

AL-OURAN  
Journal Quotidien Universel  
Propriétaire : ELIE COZMA  
ABONNEMENTS  
Damas. P. S. 300  
Etranger, P. S. 450 90 fr.

Bureau du Journal  
Imprimerie Commerciale  
Rue Hamidiéh  
Adress AL-OURAN Damas  
B P No. 110

Damas Lundi 2 Mai 1921

صاحب الامتياز : الياس قوزما



بدل الاشراك { في دمشق ٣٠٠ غش سوري  
في الخارج ٤٥٠ }  
[اجرة الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة]

ادارة الجريدة : المطبعة التجارية (سوق الحديديه)  
عنوان الرسائل والتلغرافات : العمران دمشق  
صندوق البريد ١١٠

دمشق الاثنين في (٢) ايار سنة ١٩٢١ و (٢٤) شعبان سنة ١٣٣٩

## الصحف في المرات

الحوادث (طرابلس)

لبنان الكبير اليوم بعض المجالس  
الادارية قبل هذه المجالس ان ترينا  
اندفاعا في سبيل احياء لبنان وانعاش  
عمرانياته واقتصادياته او هي واقعة عند  
الحل الذي رسمه الماضي الظالم وبس  
مارسم وما واجهها الاقتصادي الذي  
اذا تهملت فيه طمعت لبنان طمعة فائلة  
سوى ابتكار الاسباب والوسائل  
لانهاض الحالة التجارية وترويج حركاتها

## الموقف السياسي

- اجتمعت لجنة السوفيت الحربية  
في موسكو وقررت حشد جيوشها على  
حدود رومانيا وبولونيا والقوقاس

- طلب زوتسي الى اللجنة الحربية  
ان تصادق على ابلاغ الجيش  
البولشفيكي الى اربعة ملايين جندي

- سيتظاهر اعوان الجامعة الجرمانية  
بتأييد ضم النمسا الى المانيا

- عقدت فرنسا في الولايات المتحدة  
قرضا بمئة وعشرين مليون ريال

- وقعت مصادمات عنيفة بين  
الجنود الانكليزية وبنض قبائل الافغان  
الثائرة فارتد الثوار وقبيلت خسائرهم  
١٩ قتلا و ٣٠٠ جرحا اما خسائر الجنود  
فكانت ٤ نية قتلى و ٤١ جرحا

ثم عاد الثوار فهاجموا جامعة من  
فرقة البنجاب قتل ضابط انكليزي  
بمسدس كل ابن الرشيد وابن  
السمود قواه واستشبه الحرب قريبا  
بينهما

البرق (بيروت)

ان سوريا بلاد زراعية قبل كل  
شيء ومعظم اراضيها مهمل وهو لو  
استعمل لكان اكبر مورد لثروة البلاد  
تبلغ الاراضي الصالحة للزراعة في سوريا  
ولبنان الملايين من الافدنة وهي اذا  
حرثت تقوم بحاجة البلاد بل تزيد على  
كل من اوجب وان يساعد الفلاح  
على البقاء في ارضه بدلا من هجرها  
الى المدن والبلاد الاجنبية للارتفاق

التقدم (حلب)

لا نذكر ما في جبهات البادية  
من معاني الحرية والسعادة التي يشمر  
بها نذر قليل من ابناء المدن الذين  
يكثرون الثروة على قبائل البدو  
بالملاحة التجارية وزراعية وقد اثبتوا  
البدوي في الصحراء لا يطلب من دنياه  
سوى الحرية قدس ما تحسها له  
خيلته ومحيطه.

البلاغ (بيروت)

يطرب السوري المخلص لبلاده  
ويودعها الخير المحض عند ما يقرأ في  
جريدة المجلس النيابي الفرنسي  
تصريح الوزير الاول الجمهوري حيث  
يقول (ان الحكومة الفرنسية ترمي  
في انتدابها لسوريا ان تجري على سياسة  
سنة الصدور وان فرنسا يجب ان تكون  
كرمية واسعة الصدر في امر احترام  
مبدأ اتومات وان فرنسا اذا منحت  
السوريين استقلالا ذاتيا واسما فانها  
تجني مائة مادية ودية عظيمة

## سوق عكاظ

- ومعرض بيروت -

قصب السبق في ذلك المضمار وكان يضرب  
للشراء سراق خاص يمرضون فيه  
بنات افكارهم وكلهم يحاول الفوز بما  
ياتيه من الابتكار وجودة السبك وحسن  
الاسلوب وبها الواسطة علا شأن الامه  
العربية فكانت الاولى بين امم الارض  
قال الفيروز ابادي (عكاظ سوق كانت  
تقام بصحراء بين نخلة والطائف هلال  
ذي القعدة ويستمر عشرين يوما تجتمع  
فيها قبائل العرب فيتماكظون  
ويتشاهدون)

امامنا الان معرض بيروت وهو  
صورة مصغرة عن سوق عكاظ فدعونا  
ننظر اليه بعين الاعتبار ولنعرض كل  
منا ماله في الصناعة الشرقية وان تكن  
في ادوار الانحطاط لم يزل لها مقام رفيع  
في نظر اوروبا وجميع العالم المتحضر ولا  
يخفى ما في المنافسة من الابداع الذي  
تجود به الافكار وبله الذكاء الشرق  
حالة من الجودة والاتقان قد تيسر الى  
الامة العربية شيئا من عزها السابق  
ومجدها المندثر

ثم يجب ان لا يترب عن البال  
الفوائد الاقتصادية العامة اذ تصبح  
البلد التي يقام فيها سوقا تجارية كبرى  
يودعها التجار من اكثر اقطار المعمور  
فيطرحون بضائعهم امام الناظرين وهناك  
تلبس المنافسة دورا هاما فيحدث تنزّل  
كبير في الاسعار ويغتنر التجار الوطنيون  
امتتها واجملها وارخصها فيستفيد الفرد  
وتزداد ثروة الجمهور (عبدالمهدي)

ليس في جميع البلاد السورية  
خصوصا والعربية عموما فضلا عن  
الاقطار الاوربية والممالك الاجنبية من  
لم يطعم ولو اطلاقا بسيطا على ما كان  
يجري في جزيرة العرب من الفنون  
والاساليب التجارية والادبية التي  
نهضت بالبلاد الى اسنى مقام بين سائر  
البلدان والامم

وقد ذهبت المدينة العربية في ذلك  
العصر حتى فاقت تلك الامة البدوية  
المحتقرة الان حتى من ابناءها جميع  
امم الارض علما وادبا ومدينة ولم يزل  
مورخو الافرنج وكتبتهم وعلماؤهم  
يعقدون الفصول الطوال مادحين تلك  
المدينة التي كانت في ذلك العصر  
نبراسا يستلهم به وقدس اقداس لأمم  
الارض فاطمة يحنون الروموس امامه  
اجلالا ويقبلون الارض لديه بالهفون  
بالدهر وتقبلاته اصبحوا كما  
بنا واصبحت كما كانوا فلم يبق لنا الا  
ان نسير وراءهم وننتبع خطواتهم كما  
فعلواهم قبلنا عسانا ننجح كما نجحوا

كانت العرب اول من انشأ فكرة  
المعارض لاجلها التجارة والصناعة  
والادب فاقاموا سوق عكاظ المشهورة  
في التاريخ اذ كانت قبائل العرب  
تقاطر اليها من جميع الجهات فيعرضون  
بضائعهم وصناعاتهم التي اخذت المنافسة  
تابسا كل عام حلة جديدة من  
الجودة والاتقان فلم يحض عليها القليل  
من الزمن حتى بلغت شأوا بعيدا وحازت

## المطبعة الوطنية

سوق الحوجة - بجانب مدخل القلعة  
هذه المطبعة التي افتتحت حديثا مستعدة لطبع الكتب وال  
الجرائد والاشغال التجارية بكاملها وفيها حجر فالحشيد كبير عربي  
طبع الاعلانات السينما والتجار وغيرهم وكل ذلك على غاية  
من الاتقان والمهارة.

LIBRAIRIE UNIVERSELLE  
nouvellement installée près de l'Hotel d'Orient au  
commencement de la rue Salhiéh  
annonçant aux grands quotidiens Revue. Romans  
cultures de Bureaux Necessaires des écoliers  
Prix modérés

يوجد في المكتبة العمومية التي فتحت - ديثا بجانب او كندة الى  
طريق الصالحية من جميع الجرائد والمجلات ووايات الافرنسية  
المكاتب وتلازمة المدارس باسماء متهاودة.

\*\*\*\*\*

## طقومة بياض جاهزة وتحت الطلب

اشغال يدوية للسيدات

قد اشتهرت الانسة روزا جاج في بيروت بالاشغال اليدوية كالنقش  
والفنيز والريشانس وغيره مما يحتاجه بياض السيدات كما وانها تفتت اب  
صناعة تحريم شرائف السرائر وما شاكاها من الاشغال اليدوية التي تميز  
عن سواها باتقان هذا الفن الجليل وهي على استعداد تام لاعطاء جميع  
التعليمات اللازمة عن كيفية الشغل والمادة اللازمة السعر والمهارة بواسطة  
اماني اخوان عاقودي في بيروت

## ايترنيت

ان الترميد المعروف (ايترنيت) هو آخر اختراع لتتوف المركب من  
مواد غير قابلة للاحتراق ولا تؤذيها عوامل التلوج والجليد ولا هواء البحر  
وهو خفيف الوزن ورخيص الثمن تجدونه بكليات وافرة بمجلات وكليات  
العالم في سوريا :

درويش يوسف حداد في بيروت

وهو يقدم ان يرغب كاتلوكات وما يلزم من ايضاحات محاسنا وبعان  
لزياته الكرام انه يوجد بتسودعائه في الامم كميات وافرة من التراب  
الانكليزية والافرنسية والباسيكية على اختلاف انواعها وكس افريقي من  
كافه الاجناس وجسورة المديد قريم فراه حوب وترابه ثريه لزوم الافان  
طوب منخش : قساطل فخار : عصى : ماول درقوش ومن جميع  
لوازم البناء

مبنى قبة الزور - دمشق - سوق الحوجة

كثير من تنابهم الهوم والاحزان  
يعدون من انفسهم الى تخفيف لظي  
ذلك الحزن بساع لمن يحزن او تنفسمه  
مؤثرة وبعضهم بانشد شيئا من ذلك على  
غير عمد منه او قصد  
...

ان اكثر النفوس الحساسة واصحاب  
الشعور الروحية يميلون الى الاحسان  
المحزنة اكثر منها الى المرحه حتى ايان  
افراحهم ايضا انظر الى من يطلب زهرة حكم  
بالبصوت الامواج الهادي عند الشاطئ  
والن صوت جريان ماء الوادي المنسبط  
عند هيمة نسيم الغاب المتأيل لما في  
تلك الاصوات من خيالات الاحزان  
التي تتخذ لها هدفا من المواقف  
وسبيل للتفكير ويظهر ان اكثر الشعوب  
التي تميل الى الاغاني الحسية تشف  
نفوس ابناءها عن الصلابة والقساوة  
بمكس الذين يميلون الى الاحزان المحزنة  
حتى ان مختري الآلات الموسيقية  
يغافلون في صنعها دقة واتقان لاخراج  
الانغام المطربة ومن هذا القبيل زى ان  
الشعب السوري اكثر الشعوب ميلا  
الى الاحزان المحزنة والا تهم الموسيقى  
اشد الآلات تأثيرا في النفس كالمود والناي  
...

غير ان تأثير الاحزان المحزنة في  
النفس يغاوت بتفاوت آميها لحوادث  
ماضيا . واكثر الناس ميلا اليها هم  
الغرباء والشهداء والمحبون . فالاحزان  
المحزنة هي غذاء الارواح ومرعى  
المواطف وموسيقاها لنسة النفوس  
المتأله ومقوية الشعور هي كالكثير من  
الاغذية الروحية التي تهنا ايها الطبيعة  
فتتعرف عنها الى الجيف الممتنة ...  
(سجين)

## فكاهة العدد

دخل لص بيت أحد الفقراء والمالم  
تشر يسده على شيء حول وجهه  
للاصراف فقال له الفقير صاحب البيت  
- اغلق الباب  
فاجابه اللص :  
- أمن كثرة ما أخذت من بيتك  
تستخدمني ؟

دموع الصباح  
الاحزان والاحزان  
في كل مانسمة من الانغام  
الموسيقية والاحزان الصوتية تأثير خاص  
على نفس السامع يقود به الى التفكير  
والامعان .  
تسمع اصوات الموسيقى الحربية  
فتتهيج وتثور . وتسمع نوات العود  
فقدّر وتفرح . وتسمع قوجات نغبات  
الناي فتحن وتذكر . وانت لا تدري  
كيف ولماذا ؟ ...

قصبة ربما جملت للوقيد تنقب  
بالسماو المحمي ثم تنفخ فيها الشفاه فتخرج  
صوتا رخا يتدلى في سمائك حتى يبدو  
لك كجنبي طير ناعم الزيش فتلوها  
ذا كرتك ليظربها الى دموع العاطفة  
والحب والذكرى وانت باقى كالأخوذ  
امام تلك القصبة  
وتركان مترا لاوشاخ الاحشاء  
يشد الى صفحة رقيقة من الحشب  
فتصمك وتتملك قوجاته المتصلاصة  
وتبسمك وتبكك وتحزنك وتسليك  
فيا للاسرار والافتكار .

الصوت الواحد من فم وحلق  
واحد يقود نفسك آتالي السرور  
والابتنام واونة الى الذكرى والحنين  
واخرى الى الحزن والغم وانت جاهل  
كيف ولماذا  
بين انت تسمع لنا حماسيا من  
منن تطرب وتحنس وتثور وماهي  
الالطاة حتى يسمك لنا اخر حزننا فتحنى  
ساكتا متاثرا نحن الى حبيب أو وطن  
سحق او ذكرى موقف وعشيق وانت  
تقول كيف ولماذا ؟ ...

للانحان المحزنة لغة خفية تتحدث  
فيها النفوس بالسنمة الشهور وتقف عندها  
وقفة الحشم الى شهى الطعام  
بين الانحان والاحزان تعارف  
معلوم ومجهول مفرح وحزن مؤزوم  
ساكت ومبكم بالزوم يتسم في التأثيرات  
الانحان في الاحزان

هكذا من الاعلى

### حوادث محلية

هيئة المرض التحكيمية  
 عقد يوم الاثنين التايفي دائرة  
 منهوية المرض العامة اجتماع تقيدي  
 تقرر في اثنائه ان تشرع هيئة المرض  
 التحكيمية باعمالها وقد حضر هذا  
 الاجتماع حضرة المسيو كرانكسيو  
 مندوب وزارة التجارة الفرنسية  
 والمسيو اوغست تزيه وكيل القوضية  
 العليا في باريس والدكتور فورتيس  
 مجلس تنظيم القسم الفرنسي  
 وقد تشكلت فروع الهيئة التحكيمية  
 حسب منطوق القرار الصادر من جانب  
 وزارة التجارة والذي تضمنت بوجوب  
 كيفية اعطاء الجوائز في المعرض . اما  
 اعضاء الهيئة التحكيمية فهم السادة  
 الاتية سلاوهم مع حفظ الالقاء :  
 اعضاء موظفون :  
 (اشار) المستشار الزراعي في القوضية  
 العليا ( باره ) رئيس القلم الاقتصادي  
 فيها ( جاسم وفوت ) عملا (سويده) مهندس  
 (دوبلا) مهندس عضو نائب  
 اعضاء موظفون :  
 عبد الله بهيم كدرويش حداد مقال  
 اشغال عمومية منسى نسان وميشال  
 سرجي تجار المركز دي فريج عضو  
 نائب . اموس (للمندوبات) باك  
 (ادوات ممدنية) برتران تاسكه  
 (ماكولات سائنة وجامده) كمار  
 (مفروشات) هنري شانه (سجاد)  
 كولونيه (فن الرسم والخط) لوجون  
 (ماكولات سائله) جورج ريشار  
 (ماكولات سائله) شيندر (الات  
 زراعية) فن سنبرغ (جراحة)  
 الاجسام المشوهة) تروندين ادويه  
 ورتيمر ميطور  
 اما الهيئة التحكيمية العليا فانها  
 تتألف تحت رئاسة المسيو فرناند دافيد  
 من عضوية المسيو فور والمسيو  
 كونكيو والمسيو تزيه  
 وفي هذا الاجتماع قد صار حل  
 مسألة هامة بصورة تضمن حقوق  
 ومصالح المعارضين والمسألة هي ان من  
 اصطلاحات الهيئات التحكيمية ان تطالب  
 قبيل تقرير الجوائز بعض تعاليمات

### انباء العالم

اكتشفت الحكومة الايرانية  
 على موميرة بلشفية عنلى في مدينة  
 جنوى واقت القبض على مئات من  
 الروسين والنمساويين والالمانيين الذين  
 تبين ان لهم ضلع فيها وكان لديهم مبالغ  
 كبيرة من المال على وشك ان تصرف  
 لضم بعض النواب الايطاليين الى المبدأ  
 البوشفي  
 - بسبب الانتخابات لمجلس النواب  
 الايطالى وقت هادمات غيفة بين  
 الشيوعيين والوطنيين ادت الى قتل  
 وجرح عدد كبير من الطرفين  
 - تولى عصمت باشا قيادة الجيش  
 التركي  
 - جمعت خالده اديب وزير  
 معارف الاناضول الف سيدة تركية  
 والحقن بالجليش  
 - وان المؤتمر الجديد اذا قرر  
 احتلال الرور احتلالا عسكريا  
 فانكثرا لانتشرك فيه اشتراكا محسوسا  
 بل تقتصر على ارسال بعض فصائل  
 الخيالة دلالة على تضامنها مع الافرنسيين  
 في اكرام المانيا على احترام اليهود  
 - وان مذكرة المانيا الجديدة  
 في الطريق لوصات  
 - وانه يوم الالاتفاق بين  
 انكثرا وايرلندا قريبا  
 - وان اليونانيين هجموا على  
 عشاق فثبت الاتراك في مراكزهم  
 لكليكنيا

### اختبار الجهات

بيروت  
 لمراسلنا الخاص  
 قضية زحلة الفتاة  
 علمنا ان قد احال المأمكم الى  
 دائرة قلم المطبوعات قضية زحلة الفتاة  
 لتدرسها وان المسألة ستستوى في اقرب  
 العاجل .  
 (تقنيا نبأ اخيرا يفيد الافراج  
 عن الرصيفة والباح لها بالصدور )  
 في اللجنة الادارية  
 تليت بمظهر امس في اللجنة  
 الادارية عرضة مقدمة من مهاجري  
 لبنان في بارانكيولا كولوم يايسالون  
 فيها ان تكلف الحكومة انفرادية  
 سبعة بنود هي :

### في علات نعمان اخوان وعاقوري في بيروت

اجواخ حراير اصواف تخاريج دنشلات روائح جرسيات فساطين وجاكتات  
 برانيط لوازم السيدات رياضات جاهزة اشغال يدويه

<p><b>صوت من الطبيعة</b>          وقت في احدى الايام على روية          ترف على بيروت فاخذت تأمل في          جمال الطبيعة الرائع الذي يأخذ بجامع          القلوب سمات ألحان الميعة والنغمات          المطربة المقدسة التي تحرك الشعور          والمواطف من وراء الطبيعة فسألت          نفسي قائلا :          متى تصير ارضنا صافية كسمائنا          الزرقاء ؟          متى تصير افكارنا نقية كهباء          بلادنا العليل ؟          متى تصير قلوبنا على اختلاف          مذاهبنا وادياننا بيضاء كالثلج الابيض          الناصع الذي يكمل اعلى جبالنا          الشاهقة          متى ياتى تفوح الروائح العطرية          في اخلاطنا وادياننا ومبادنا كما تفوح من          من هذه الزهور الجميلة ؟          متى تدب في قلوبنا النيرة الوطنية          فننهض كما نهضت من قبلنا الامم الراقية          متى... متى... متى...          فسمعت شجرة من البلوط تقول          متى تهذب الشعب واشرق على          روعكم شمس التعليم الوطني الصحيح          بوابة ادريس في بيروت</p>	<p><b>المطبعة الوطنية</b>          سوق الخوجه - بجانب مدخل القلعة          هذه المطبعة التي انتجت حديثا          مستعدة لطبع الكتب والمجلات          والجرائد والاشغال التجارية بكاملها          وفيها احرف خشبية كبرى وعربية وافرانسية          لطبع الاعلانات السينما والتجار          وغيرهم وكل ذلك على غاية ما يمكن          من الاتقان والمهارة          ميسرة اخوان  <b>ايوب ومسابكي</b>          بيروت سوق الطويلة          اجواخ واصواف وجميع لوازم          الخياطين المبيع بالجملة وبالمفرق باسعار          بغاية للملاودة  <b>الدوق تور</b>  <b>توفيق حمادة</b>          عاد من باريس حائزا على شهادة          التخصص بامراض الاذن والانف          والحنجرة والزكام          يفحص ويعالج المرضى بالآلات          الكهربائية للمول عليها في مستشفيات          باريس وقد اثنى مستوصفا انك في          بوابة ادريس في بيروت</p>	<p>أول وثان ٢٧ وباشا وباشيه ١٤ واباشيه          ٧٤ وهذا الممدد لا يزيد عن احتياجات          البلاد كما أن الرواتب التي خصصت لكل          صنف منهم لم تكن بياضه الا انها قد          وقفت عند امر علف الدواب ومشترى          ما يلزم لها من سرج ولحم وحزم          فاستنبت ان ينادى راتب الفارس ليصير          هو ملزوما ومشترى الملف وسائر ما يلزم          فتصير الادوات ملكا له فيحرص عليها          اكثر ثم انتقلت اعانة الفرقة اللبنانية          البالغة ٤٩٩٨٩ ليرة قائلة ان هذه          ضمت الى الفرقة السورية فهذه الكمية          المأخوذة منها نحن لنا ان لا نقبل بها الان          رواتق العدل والامان بمدود والبالدمع          عدد الجاندرمه انما ضري غنى عن الزيادة</p>	<p>١ النفقة الحاصلة من كون اللغة الرسمية          ودوجة ( مشيرا الى ذلك مع التحفظ          ٢ النفقة الحاصلة من تعدد المستشارين          ٣ النفقة الحاصلة من الكتابة بالآلة          ٤ النفقة الحاصلة من الاطوموبيلات          ٥ النفقة الحاصلة من تعدد العمال          ٦ النفقة الحاصلة من الفنون          الجديدة في مصلحة الصحة وفي الزراعة          ٧ النفقة الحاصلة من وجود          المدارس على نفقة الحكومة وقد          ارتأى ان يوكل امر درس كل مسألة          الى واحد احد اثنين واثنين حتى اذا فرغت          هذه اللجان الخصوصية من عملها يشرع          في المناقشة المشتركة          ميزانية الجاندرمه          وضمت اللجنة الفرعية انوالفه          لدرس ميزانيه الجاندرمه تقديرا جاء          فيه اهم بعد التدقيق الذي قاموا به          رأوا ان كل شيء سائر سيره الطبيعي          وفي مجراه المشروع ولم يروا اثر للتبذير          فجاندومه لبنان الكبير قوله من ١١٣١          نفرا بين رئيس ومروس وخيالة ومشاة          منهم ٩٠٠ نفر بسيط والباقي اصحاب          رتب بين امير لواء (غير موجود اليوم)          وليوتنان كولونل واحد وقوم دنان          طاوور ثلاثة ويزباشية عشرة وملازمون          وقد واقت اللجنة عليه برهته</p>
--	--	--	--

Grande Liqueur **LA - MARONITE -**  
 Spécialité de la maison THEOPHILE GUILLON - NANTES  
 AGENTS GÉNÉRAUX EN SYRIE, PALESTINE ET CILICIE Michel Misk & Cie A BEYROUTH  
 et toutes autres Liqueurs  
 كونسرف ومشروبات وشبانيا ولوازم قهوايه ولو كبدات الخ من اجود المازكات الافرنسيه  
 وكلاوها - ميشال مسك وشركاه - بيروت

مكتبة من الكتب